

مؤقت

**مجلس الأمن**  
السنة الحادية والستون



الجلسة ٥٥٤٥

الجمعة، ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، الساعة ١٣/٢٠

نيويورك

الرئيس: السيد أو شيما . . . . . (اليابان)

الأعضاء: الاتحاد الروسي . . . . . السيد دلغوف  
الأرجنتين . . . . . السيد مايورال  
بيرو . . . . . السيد أوروزكو  
جمهورية تنزانيا المتحدة . . . . . السيد ماغونغوي  
الدانمرك . . . . . السيد فابورغ - أندرسن  
سلوفاكيا . . . . . السيد ملينار  
الصين . . . . . السيد وانغ غوانغيا  
غانا . . . . . نانا إفاه - أبتنغ  
فرنسا . . . . . السيد دو ريفيير  
قطر . . . . . السيد القحطاني  
الكونغو . . . . . السيد غاياما  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية . . . . . السيدة بيرس  
الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . السيد بولتن  
اليونان . . . . . السيدة تالينان

## جدول الأعمال

تقارير الأمين العام عن السودان

تقرير الأمين العام عن السودان (S/2006/728)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

Reporting Service, Room C-154A

06-55653 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٣/٢٠.

### الإعراب عن الشكر للرئيس السابق

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): بما أن هذه أول جلسة يعقدها مجلس الأمن في شهر تشرين الأول/أكتوبر، أود أن أعتنم هذه الفرصة لأشيد، باسم المجلس، بسعادة السيد آدمنتيوس فسيلاكيس، الممثل الدائم لليونان، على العمل الذي اضطلع به بصفته رئيساً لمجلس الأمن في شهر أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦. وإني على يقين بأنني أعبر عن مشاعر جميع أعضاء المجلس عندما أعرب عن عميق التقدير للسفير فسيلاكيس على الحنكة الدبلوماسية الكبيرة التي أدار بها أعمال المجلس في الشهر الماضي.

### إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

### تقارير الأمين العام عن السودان

#### تقرير الأمين العام عن السودان (S/2006/728)

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة (S/2006/728)، التي تتضمن نص تقرير الأمين العام عن السودان. ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/2006/792، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من الولايات المتحدة الأمريكية.

وأود استعراض انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2006/779، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام. وأود استعراض الانتباه أيضاً إلى نسخ من رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة من السودان، وستصدر كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/2006/789.

أفهم أن المجلس على استعداد الآن للتصويت على مشروع القرار (S/2006/792) المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، سأطرح الآن مشروع القرار للتصويت.

نظراً لعدم وجود اعتراض، قد تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، جمهورية تنزانيا المتحدة، الدانمرك، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا، قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٧١٤ (٢٠٠٦).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٥.